

GELERT TRADE BROCHURE
























































WWW.CAMPINGWORLD.CO.UK

Please see the relevant catalogue section for products you are searching. Whilst we try to stock most Gelert items, if we are not currently selling a product please contact us as we can order it in for delivery to you within 7-14 days (subject to availability)

Trade* and bulk purchases also welcome

*pro forma, subject to account verification

Tents: Icons

			
 Tents certified to CPAI-84 fire retardant standard.	 Vuurvertragend materiaal – tenten met het CPAI-84 certificaat conform de vereisten voor vuurvertraging.	 Feuerhemmungsmittel – zertifiziert nach dem CPAI-84 Feuerhemmungs-Standard	 Ignifuge - Tentés certifiées aux normes ignifuges CPAI-84.
 All GELERT tents have a HH rating assuring a high level of protection from the outside elements.	 Hydrostatische functie – Alle GELERT tenten hebben een HH-rating en staan garant voor een zeer hoge graad van bescherming tegen weercondities.	 Hydrostatischer Kopf – Alle GELERT Zelte haben ein HH Rating, das das hohe Niveau des Schutzes vor äußeren Elementen gewährleistet.	 Charge Hydrostatique – Toutes les tentes GELERT ont une charge hydrostatique assurant un niveau de protection élevé contre les éléments extérieurs.
 This icon shows that the tent is ready for the outdoors.	 Weerbestendig – Dit symbool bevestigt dat de tent klaar is voor buitengebruik.	 Wetterkontrolle – Dieses Symbol zeigt, dass das Zelt bereit für den Einsatz im Freien ist.	 Weather Checked (Tous temps) – Cette icône montre que la tente est prête pour l'utilisation en plein air.
 These products are suitable for use in the sun. Enjoy!!	 SPF Zonnebescherming – De producten met dit label zijn geschikt voor gebruik in de zon. Geniet ervan!	 SPF Sonnenschutz – Diese Produkte sind für den Gebrauch in der Sonne ausgelegt. Genießen Sie es!!	 SPF Protection solaire - Ces produits sont adéquats pour une utilisation au soleil. Profitez-en!!
 An invisible feature that allows the poles to glide effortlessly through the sleeves.	 Gladde hoezen – Onzichtbare behandeling waardoor de stokken moeiteloos in de hoezen glijden.	 Glatte Ärmel – Eine unsichtbare Eigenschaft, die es ermöglicht, mühelos durch die Ärmel zu gleiten.	 Manches astucieuses - une caractéristique invisible qui permet de faire glisser sans effort les mâts à travers les manches.
 Optimizing space & increased comfort were important factors in the design of the tent.	 Maximum ruimte – Het optimaliseren van de ruimte en verhogen van het comfort waren belangrijke elementen bij het ontwerp van tenten met dit symbool.	 Maximaler Raum – Optimierung des Raumes & zunehmender Komfort gehörten zu den wichtigen Faktoren innerhalb des Designs des Zeltes.	 Espace maximal - Optimiser l'espace et augmenter le confort ont été d'importants facteurs dans la conception de la tente.
 Full consideration has been given to ensure that, with the use of clear instructions, the tent can be erected with minimum fuss.	 Makkelijk opzetbaar – Bij tenten met dit label is ervoor gezorgd dat, met behulp van duidelijke instructies, de tent met weinig moeite kan worden opgezet.	 Leichter Wurf – Es ist ein hohes Maß an Rücksicht darauf genommen worden, für den Nutzer sicherzustellen, dass er das Zelt bei Befolgung der klar gefassten Instruktionen, mit minimalem Aufwand aufstellen kann.	 Montage facile – Nous avons fait beaucoup d'attention qu'il soit possible de dresser la tente sans trop de problèmes avec l'aide d'instructions claires.
 Windows, skylights & doors bring light into the tent the option of using them is down to the user.	 Maximum licht – Vensters, bovenlichten en ingangen brengen licht in de tent. De gebruiker heeft de keuze om deze al dan niet te gebruiken.	 Maximaler Lichteinfall – Fenster, Oberlichter und Türen bringen Licht in das Zelt. Die Möglichkeit der Verwendung dieser Optionen unterliegt dem Benutzer.	 Lumière maximale - Fenêtres, lucarnes et portes apportent lumière dans la tente, l'option de s'en servir dépend de l'utilisateur.
 The flysheet is pitched first providing immediate shelter from the outdoors this then keeps the inner tent dry.	 Buitentent eerst – Het gaas wordt eerst bevestigd, waardoor er onmiddellijke bescherming is bij het opzetten en de binnentent droog blijft.	 Außen zuerst – Das "Flysheet" wird zuerst aufgestellt, um unmittelbaren Schutz vor äußeren Einflüssen zu gewährleisten und das innere Zelt trocken zu halten.	 L'extérieur d'abord - La toile est monter d'abord fournissant un abri immédiat de l'extérieur et maintenant l'intérieur de la tente au sec.
 A great feature! The groundsheet is permanently attached to the tent providing a full barrier from the elements & those unwanted bugs.	 Vastgenaaid grondzeil – Een fantastisch kenmerk! Het grondzeil is permanent aan de tent bevestigd waardoor er een volledige afscherming ontstaat tegen de elementen en tegen die ongewenste insecten.	 Naht in den Bodenplanen – Eine großartige Eigenschaft! Die Bodenplane ist fest im Zelt integriert, um einen durchgängigen Schutz vor den Elementen & nicht erwünschtem Ungeziefer zu gewährleisten.	 Tapis de sol cousu - Une caractéristique formidable! Le tapis de sol est attaché de manière permanente à la tente fournissant une barrière totale contre les éléments et les insectes indésirables.
 As the Groundsheet rises up the side of the flysheet it offers additional protection from drafts & the rain.	 Verhoogd grondzeil – Het grondzeil reikt tot aan het gaas waardoor het extra bescherming biedt tegen tocht en regen.	 Ansteigende Bodenplane – Mit dem Anstieg der Bodenplane bis zur Seite des "Flysheet" bietet diese einen zusätzlichen Schutz vor Zugluft & Regen.	 Tapis de sol remontant - Le tapis de sol remontant le long de la toile offre une protection complémentaire des courants d'air et de la pluie.
 The complete solution to the tent pitching. The inner & outer tent are attached therefore reducing pitching time & effort required.	 Alles-in-één opzet – De standaardoplossing tegen de stress van het opzetten van een tent. Binnen- en buitentent zijn aan elkaar bevestigd waardoor tijd en moeite van het opzetten tot een minimum wordt beperkt.	 Alles mit einem Wurf – Die komplette Lösung für das sonst stressige Zeltaufbauen. Das innere und das äußere Zelt sind so beigefügt, dass die Aufbauzeit und der Aufwand maximal reduziert werden.	 Montage tout en un - La solution complète au stress de monter de tente. Les toiles internes et externes sont attachées et réduisent donc le temps et effort de plantage requis.
 The seams have extra protection to help prevent water penetration.	 Geplastificeerde naden – De naden hebben extra bescherming om waterpenetratie tegen te gaan.	 Gebundene Nähte – Die Nähte besitzen einen Extraschutz, um zusätzlich vor der Wasserdurchdringung zu schützen.	 Coutures collées - Les coutures ont une protection supplémentaire pour aider à éviter la pénétration de l'eau.



Ignifuga - Tende certificate in base agli standard ignifughi CPAI-84.

Pressione idrostatica - Tutte le tende GELERT hanno un livello di pressione idrostatica che assicura un'elevata protezione dagli elementi atmosferici.

A prova del tempo - Questa icona mostra che la tenda è pronta per attività all'aperto.

Protezione solare SPF - Questi prodotti possono essere usati sotto il sole. Buon divertimento!

Manicotti eleganti - Una caratteristica invisibile che permette ai paletti di scivolare agevolmente attraverso i manicotti.

Spazio massimo - Ottimizzazione dello spazio e comfort aumentato sono stati i fattori chiave presi in considerazione nella progettazione della tenda.

Facile da piantare - Abbiamo messo l'accento su un facile montaggio della tenda tramite istruzioni chiare per ridurre al minimo le confusioni.

Luminosità massima - Finestre, aperture e porte portano luce nella tenda e l'utente le può usare come vuole.

Prima la parte esteriore - Il sovrappetto viene montato per primo fornendo un riparo immediato che mantiene asciutta la parte interna della tenda.

Pavimentazioni di telo impermeabile cucite - Un'ottima caratteristica! La pavimentazione di telo impermeabile è collegata permanentemente alla tenda creando una barriera totale per gli elementi atmosferici e animali indesiderati.

Pavimentazione di telo impermeabile rialzabile - La pavimentazione di telo impermeabile si solleva lungo i lati del sovrappetto offrendo quindi una protezione aggiuntiva da correnti e piogge.

Tutto in un colpo solo - La soluzione finale allo stress derivante dal montare una tenda. La parte interna della tenda è attaccata a quella esterna il che riduce il tempo e gli sforzi richiesti per piantarla.

Cuciture protette - Le cuciture hanno una protezione aggiuntiva per impedire che l'acqua vi penetri attraverso.



Retardante de fuego - Las tiendas de campaña siguen las normativas CPAI-84 sobre retardantes de fuego.

Cabeza Hidrostática - Todas las tiendas GELERT poseen una cabeza hidrostática que asegura un alto nivel de protección contra los elementos externos.

Factor climatológico - Este icono significa que la tienda está preparada para utilizarse en exteriores.

Factor de protección solar (FPS) - Estos productos son adecuados para utilizarse al sol ¡Disfrútel!

Fundas de varillas fáciles - Una característica invisible que permite que las varillas se deslicen por dentro de las fundas sin esfuerzo.

Máximo espacio - Optimizar el espacio e incrementar la comodidad han sido factores importantes a la hora de diseñar la tienda.

Montaje fácil - Se le ha dado una importancia primordial a asegurar que, con la ayuda de unas sencillas instrucciones, la tienda pueda levantarse con el mínimo esfuerzo.

Máxima claridad - Ventanas, claraboyas y puertas confieren luz a la tienda, siendo su uso opcional.

Doble techo primero - La lona exterior del doble techo se monta primero, lo que proporciona un cobijo inmediato de los factores externos, permitiendo así que la vivienda interior se mantenga seca.

Lona inferior cosida - ¡Una característica única! La lona inferior está permanentemente sujeta a la tienda, proporcionando una barrera completa contra los elementos e insectos indeseados.

Lona inferior montante - Puesto que la lona inferior monta por el lateral del doble techo, ofrece protección adicional contra la lluvia o corrientes de aire.

Montaje "todo en uno" - La solución más completa para el estrés de montar la tienda. Las tiendas interior y exterior están unidas, lo que reduce el tiempo y el esfuerzo necesarios para el montaje.






Costuras ribeteadas - Las costuras tienen protección extra para evitar la penetración del agua.



















Sleeping : Icons












						
  	These icons are to help guide season ratings.	Iconen die aangeven voor welke jaargetijde de slaapzak geschikt is.	Zeichen, die anzeigen, für welche Jahreszeit der Schlafsack passen ist.	Icones pour mettre l'accent sur l'époque de l'année qui correspond au sac de couchage.	Icone che indicano a quale stagione è adatto il sacco.	Iconos que indican para qué temporada es el saco de dormir.
  	These icons indicate into what type & size of bag the sleeping bag is packed.	Deze symbolen geven aan in welk type en formaat zak de slaapzak opgeborgen wordt.	Diese Symbole zeigen, in welchem Typ & welcher Taschengröße dieser Schlafsack eingepackt ist.	Ces icônes indiquent dans quel type et taille de sac le sac de couchage est emballé.	Queste icone indicano il tipo e le dimensioni delle borse in cui è confezionato il sacco a pelo.	Estos iconos indican en qué tipo y tamaño de bolsa viene metido el saco.
  	GELERT offer a range of styles which are denoted by the symbols.	GELERT biedt een keuze aan verschillende ontwerpen die worden aangeduid door middel van de symbolen.	GELERT bietet eine Palette von Stilen an, die durch entsprechende Symbole verdeutlicht werden.	GELERT offre une gamme de styles dénotés par ces symboles.	GELERT offre una gamma di stili che sono denotati da simboli.	GELERT ofrece una gama de estilos denotados por los símbolos.
	The 2 layers of filling trap air between them therefore providing better insulation & additional warmth for the user.	Een dubbele voering waartussen de lucht wordt vastgehouden. Het resultaat is een betere isolatie en bijkomende warmte voor de gebruiker.	Die 2 Schichten der Luft verschließenden Füllung sorgen für eine bessere Isolierung und zusätzliche Wärme für den Benutzer.	Les 2 couches de remplissage emprisonne l'air entre elles fournissant une meilleure isolation avec chaleur supplémentaire pour l'utilisateur.	I 2 strati per riempimento sacche d'aria nel mezzo forniscono un isolamento migliore e un calore aggiuntivo per l'utente.	Las dos capas de relleno retienen el aire entre ellas proporcionando un mayor aislamiento y mayor calor.
	The top shell of the sleeping bag is loose giving a more streamlined look to the bag.	Het bovenste gedeelte van de slaapzak is los van de rest waardoor de slaapzak een meer gestroomlijnde vorm krijgt.	Die obere Ummantelung des Schlafsackes ist lose, um dem Produkt ein stärkeres stromlinienförmiges Aussehen zu verleihen.	La coque du dessus du sac de couchage est libre donnant un air plus aérodynamique au sac.	La parte superiore del sacco a pelo a forma di conchiglia è slegata, conferendo al sacco un'apparenza più slanciata.	La cubierta del saco de dormir está suelta, dándole al saco un diseño más aerodinámico.
	The zip locks into any position on the sleeping bag therefore ensuring that it does not pull open during use.	De ritsluiting zet zich vast in elke positie waardoor de slaapzak nooit vanzelf opent tijdens het gebruik.	Der Reißverschluss lässt sich in jeder Position auf dem Schlafsack sichern, womit sichergestellt wird, dass er sich während des Gebrauches nicht öffnet.	Le zip se bloque en n'importe quelle position du sac de couchage assurant qu'il ne s'ouvre pas lorsqu'il est utilisé.	La lampo si blocca in varie posizioni del sacco a pelo assicurando in tal modo che non si apra mentre viene utilizzato.	La cremallera se queda bloqueada en cualquier posición, asegurando que el saco no se abrirá durante el uso.
	The extreme temperature rating is the lowest temperature at which the bag will perform to. The comfort zone indicates a temperature range making sure campers feel comfortable throughout the night.	GELERT adviseert u uw keuze voor een slaapzak te baseren op comfort en temperatuurlimieten. Extreme temperaturen De laagst mogelijke temperatuur waarbij uw slaapzak zijn werk nog goed doet. Comfort temperatuur De hoogste temperatuur waarbij uw slaapzak nog comfortabel is.	GELERT empfiehlt Ihnen Ihre Wahl des Schlafsackes von Ihrem Anspruch auf Bequemlichkeit und den entsprechenden Grenztemperaturen abhängig zu machen. Extreme Temperatur Die höchste mögliche Temperatur, bei der sich Ihr Schlafsack noch verwenden lässt. Komforttemperatur Die höchste Temperatur, bei der sich Ihr Schlafsack noch komfortabel bleibt.	GELERT recommande que vous basiez votre choix de sac sur son confort et ses limites de températures. Température extrême La plus basse température que le sac va résister. Température de confort La température la plus haute à laquelle le sac sera confortable.	GELERT consiglia di basare la scelta del sacco a seconda del comfort e delle temperature limite. Temperatura estrema La temperatura più bassa possibile con la quale il Suo sacco funziona ancora bene. Temperatura Comfort La temperatura più alta con la quale il Suo sacco è ancora confortevole.	GELERT recomienda que base usted su elección del saco en la comodidad y las temperaturas límite. Temperatura extrema La temperatura más baja posible, en la que su saco de dormir sigue realizando su trabajo. Temperatura cómoda La temperatura más alta, en la que su saco de dormir sigue siendo cómodo.
	Ergonomically shaped to maximize the room in the foot area of a mummy bag. A comfortable design for the user.	Ergonomisch gevormde slaapzak waarin de ruimte voor de voeten maximaal is. Een zeer comfortabel en gebruiksvriendelijk ontwerp.	Ergonomisch gestaltet, um den Raum im Fußbereich eines Mumien Schlafsackes zu maximieren. Ein wirklich bequemes Design für den Benutzer.	De forme ergonomique pour donner le plus d'espace possible à la zone pour les pieds du sac mummy. Une conception confortable pour l'utilisateur.	Questo sacco è stato foggiato in modo ergonomico per massimizzare lo spazio per i piedi nel sacco a mummia. Un design che fornisce un'ottima comodità all'utente.	La forma ergonómica del saco maximiza el espacio en la zona de los pies. Un diseño confortable para el usuario.
	All GELERT sleeping bags use premium performance Nylon and/or Ripstop shells & a selection of supersoft linings. It's our aim to ensure that you have a comfortable nights sleep wherever you are. With wind proof, water resistant & often breathable fabrics our bags are unbelievably good value for money.	Alle GELERT slaapzakken zijn vervaardigd met kwalitatief hoogstaand nylon en / of ripstop omhulsels en met een selectie van de allerfinste voeringen. Het is ons doel u een comfortabele nacht te garanderen, waar u zich ook bevindt. Door hun wind- en waterbestendigheid evenals hun verlichtingskwaliteiten bieden onze slaapzakken een uitstekende prijs / kwaliteit verhouding.	Alle GELERT Schlafsäcke bestehen aus erstklassigen Nylon und/oder Ripstop Material und einer Auswahl an superweichen Füllungen. Es ist unser Ziel sicherzustellen, dass Sie einen bequemen Nachtschlaf haben, wo auch immer Sie sind. Mit dem Windschutz, der Wasserresistenz und den häufig atmungsaktiven Stoffen besitzen unsere Produkte einen für das Geld ungläublich hohen Wert.	Tous les sacs de couchage GELERT utilisent du Nylon de première qualité et/ou des Ripstop et une sélection de doublures très moelleuses. C'est notre but de nous assurer que vous passez des nuits confortables où que vous soyez. Avec des tissus résistants au vent, à l'eau et respirant nos sacs ont une incroyable valeur pour leur prix.	Tutti i sacchi a pelo GELERT utilizzano involucri Nylon e/o Ripstop dalle massime prestazioni e una selezione di imbottiture ultrasoftici. Vogliamo farvi dormire comodamente ovunque siate. Grazie ai tessuti resistenti al vento e all'acqua ma che spesso fanno passare l'aria, i nostri sacchi valgono molto di più di quanto costano.	Todos los sacos de dormir GELERT usan nylon de primera calidad y/o cubiertas anti-desgarros, además de una selección de forros supersuaves. Nuestro objetivo es asegurarnos de que usted tenga una noche de sueño reparador dondequiera que se encuentre. A prueba de viento, resistentes al agua y casi siempre con tejido transpirable, nuestros sacos son una buena inversión.

Sleeping : Icons


















						
	The weight of each bag is displayed by this icon.	Het gewicht van iedere slaapzak wordt weergegeven door dit symbool.	Das Gewicht jedes Schlafsackes wird durch dieses Symbol gekennzeichnet.	Le poids de chaque sac est affiché par cette icône.	Il peso di ogni sacco viene mostrato da questa icona.	El peso de cada saco viene señalado por este icono.
	A single hole, silicon-coated hollow fibre offering pedigree insulation.	Mono fibre - Een holle enkelvoudige vezel, enkelgats bedekt met een siliconenlaagje, die isolatie van vertrouwde kwaliteit biedt.	Mono-Faserstoff - eine einzelne silikonbeschichtete Hohlfaser, die echte Isolierung bietet.	Mono fibre - fibre creuse enrobée de silicone qui donne une isolation haute qualité.	Monofibra - Con foro a fibra cava siliconata per un isolamento perfetto.	Monofibra: Tejido de fibra hueca simple con recubrimiento de silicona, que ofrece un aislamiento superior.
	Combining mono fibre filling with soft polyester fibre. This gives a soft lofty feel to the bags.	Mono fibre Polyester mix - Combineert mono-vezelvulling met zachte polyestervezel. Hierdoor voelen de slaapzakken zacht en hoogwaardig aan.	Mono-Faser-Polyester-Mix - eine Kombination aus Mono-Faserfüllung mit weicher Polyester-Faser. Damit fühlen sich die Schlafsäcke weiche und edel an.	Mono fibre Polyester mix - combinaison de mono fibre et fibre en polyester souple qui donne une sensation douce aux sacs.	Monofibra di poliestere - Imbottitura in monofibra e morbida fibra di poliestere. Per un'elevata morbidezza.	Monofibra Poliéster mix: combina el relleno de monofibra con suave fibra de poliéster, lo cual proporciona al saco un tacto suave y suntuoso.
	A 3 denier silicon-coated spiral-shaped hollow fibre. Warm air is trapped in the spiral pockets generating spring-like loft & great insulation.	3D Spiral fibre - Een spiraalvormige, met een siliconenlaagje bedekte, holle vezel van 3 denier. Warme lucht wordt opgevangen in de zakjes van de spiraal wat een fantastische isolatie creert.	3D-Spiral-Faser - eine 3-Denier, silikonbeschichtete, spiralförmige Hohlfaser. Warme Luft wird in den Spiraleinschlüssen aufgefangen und erzeugt somit eine frühlingshafte, angenehme und großartige Wärmedämmung.	3D Spiral fibre - Fibre creuse en spirale enrobée de silicone. L'air chaud est entre dans les 'poches' et y reste ce qui donne une isolation fantastique.	Fibra a spirale 3D - Fibra cava siliconata a spirale 3 denier. L'aria calda rimane intrappolata nelle tasche a spirale creando un ottimo isolamento ed una morbidezza elevata, simile a quella delle molle.	Fibra de espiral 3D: Fibra hueca de espiral con recubrimiento de silicona de 3 deniers. El aire caliente se conserva en los compartimientos de espiral generando una cámara de efecto primaveral y un gran aislamiento.
	A micro, silicon-coated hollow fibre ideal for lightweight filling & small pack size.	Pro-Fibre - Een holle, met een siliconenlaagje bedekte, micro-vezel. Ideaal voor lichtgewichtvulling en bepaking van geringe afmeting.	Pro-Fiber - eine silikonbeschichtete Mikro-Hohlfaser, ideal für leichte Füllungen & kleine Packgrößen.	Pro-Fibre - Microfibre creuse enrobée de silicone pour garantir un poids minimal. Convient pour un sac qui doit prendre peu de place pour le transport.	Profibra - Una microfibra cava siliconata ideale per imbottiture leggere e confezioni di piccole dimensioni.	Pro-Fibra: Microfibra hueca con recubrimiento de silicona, ideal como relleno ligero y para un saco de tamaño reducido cuando está doblado.
	Combining multiple fibres to trap warm air & with incredible spring like loft & cosy insulation multi spiral fill ensures warmth & comfort.	Multi Spiral fibre - Voegt multispiraalvezels samen om warme lucht op te vangen en vast te houden. Dit geeft zeer hoogwaardige & behaaglijke isolatie. De multi-spiraalvulling zorgt voor warmte en comfort.	Multi-Spiral-Faser - eine Kombination aus mehreren Fasern, um warme Luft aufzufangen & mit unglaublicher, frühlingshafter Erhabenheit & gemütlicher Isolierung sorgt die Multi-Spiralfüllung für Wärme & Komfort.	Multi Spiral fibre - Combinaison de multi-fibres pour faire entrer l'air chaude. Ceci donne une isolation de haute performance. Les multi-fibres vous apportent chaleur et confort.	Fibra multispirale - Con l'unione di varie fibre l'aria calda rimane intrappolata e si crea una morbidezza elevata, simile a quella delle molle. Inoltre l'imbottitura multispirale garantisce un buon isolamento che garantisce caldo e comfort.	Fibra Multiespiral: Combina fibras múltiples para conservar el aire caliente, con lo que la cámara de efecto primavera y el aislamiento del relleno multiespiral aseguran calor y comodidad.
	6D Hollow fibre increases the loft in the sleeping bag, trapping air in to keep warmth, this is mixed with 3D Hollow fibre to ensure that the filling stays luxuriously soft.	Door de 6D holle vezels wordt de loft in de slaapzak vergroot, waardoor lucht wordt binnengehouden en zo warmte wordt vastgehouden. Dit is gemengd met 3D holle vezels om ervoor te zorgen dat de vulling heerlijk zacht blijft.	6D Hohlfaser erweitert den Boden im Schlafsack und schließt Luft ein, um die Wärme zu erhalten. Sie ist mit 3D Hohlfaser gemischt, um dafür zu sorgen, dass die Füllung luxuriös weich bleibt.	La fibre creuse 6D augmente le gonflant dans le sac de couchage en emprisonnant l'air pour retenir la chaleur. Elle est mélangée à de la fibre creuse 3D pour garantir une douceur luxueuse de la garniture.	La fibra cava 6D aumenta lo spessore di imbottitura del sacco a pelo intrappolando l'aria al suo interno per conservare il calore. Essa è mischiata con la fibra cava 3D per garantire una incredibile morbidezza all'imbottitura.	La fibra hueca 6D aumenta el grosor del saco de dormir, recoge el aire y lo mantiene caliente. Está mezclada con fibra hueca 3D para garantizar que el relleno se mantenga suave.

Rucksacs : Icons









						
	Bag is large enough to fit A4 folders.	De rugzak is groot genoeg voor het opbergen van A4-mappen.	Ein Rucksack, groß genug für A4-Ordner.	Le sac est suffisamment large pour contenir des dossiers A4.	Lo zaino è abbastanza ampio per riporre cartelle A4.	El tamaño de las mochilas permite introducir archivadores con formato A4.
	MP3 Port for sounds on the move.	MP3 –poort voor muziek onderweg.	MP3 - Anschlüsse für Musik unterwegs.	Ports MP3 – MP3 pour un son dans le mouvement.	MP3; porta MP3 per la tua musica in movimento.	MP3 – Espacio para aparato de MP3, para escuchar música por el camino.
	Raincover included for maximum weather protection.	Regenhoes meegeleverd voor optimale bescherming tegen de elementen.	Regenplanen – für maximalen Wetterschutz.	Couvre pluie – Couvre pluie inclus pour plus de protection contre les intempéries.	Copertura dalla pioggia: copertura inclusa per la massima protezione dalla pioggia.	Cubremochilas – Incluida para una máxima protección contra el agua.
	Multi-function organiser for ultimate accessory storage.	Multifunctionele organiser voor optimale opbergmogelijkheden van accessoires.	Multifunktionsablagen für die perfekte Unterbringung von Zubehör.	Organisateur – Organisateur multifonctions pour ranger des accessoires.	Organizzatore: organizzatore multifunzione per un'ottimale posizionamento degli accessori.	Organizador multifuncional para una distribución definitiva de los accesorios.
	Hydration compatible to stay refreshed on the move.	Compatibel met drinksysteem om onderweg verfrist te blijven.	Trinkrucksäcke, um unterwegs frisch zu bleiben.	Hydratation compatible pour rester frais dans le mouvement.	Compatibilità con l'idratazione per rinfrescarsi in movimento.	Compatible con bolsa de hidratación, para refrescarse durante la marcha.
	For a tailored fit to maximise comfort & support.	Verstelbare rugondersteuning – Garandeert een op maat gesneden en comfortabele houding.	Regulierbare Rückenlehne – für eine maßgeschneiderte Form, um Komfort & Hilfestellung zu maximieren.	Support dorsal réglable – Pour avoir la bonne taille, maximisant confort et support.	Sostegno posteriore regolabile – Per articoli fatti su misura per massimizzare comfort e sostegno.	Sujección dorsal ajustable – Ajuste adaptable para maximizar la comodidad y la sujeción.
	Cool air vented back system for maximum aeration.	Rugkoeling – Systeem waarbij koele lucht kan doorvloeien voor een maximale verluchting.	Luftkühlungs-Rückführsystem – Kühle Luft belüftet das Rückführungssystem für eine maximale Lüftung.	Système d'air frais pour le dos - Système de ventilation d'air frais pour une aération maximale.	Sistema di ventilazione posteriore – Sistema di ventilazione posteriore per un'areazione massima.	Sistema de ventilación dorsal – Sistema de ventilación dorsal para una máxima transpiración de la espalda.
	Cool air design for cool back comfort.	Cool Air Ontwerp – Speciaal ontwerp voor een comfortabel koel gevoel op de rug.	Luftkühlungsdesign – Luftkühlungsdesign für Luftkühlungskomfort.	Design air frais – design air frais pour le confort du dos.	Design per ventilazione – Design per ventilazione per il massimo del comfort grazie alla ventilazione posteriore.	Diseño de ventilación – Diseño de ventilación para una buena ventilación dorsal.
	Helps organise your rucksac & allows easy access to find the essentials.	Onderverdeling in twee compartimenten – Laat toe je rugzak beter te organiseren waardoor je makkelijker belangrijke spullen terugvindt.	Taschenteilung in 2 Abschnitte – Hilft Ihnen, Ihren Rucksack zu organisieren und ermöglicht Ihnen leichten Zugang zu den essentiellen Inhaltsgegenständen.	Cloison de sac en 2 sections – Aide à l'organisation du sac à dos et à pour retrouver facilement l'essentiel.	Divisore del sacco in 2 sezioni – Aiuta a organizzare lo zaino e permette di accedervi facilmente per trovare elementi essenziali.	División de la bolsa en dos secciones – Le ayudará a organizar su mochila, además de permitirle un acceso fácil para encontrar los objetos esenciales.
	Versatile storage options, expands to give additional volume.	Vergrootbare (zij)zakken – Veelzijdige opbergmogelijkheden, kunnen naargelang gewenst volume vergroot worden.	Hintere Taschen – Vielseitige Lagerungsoptionen, die angebracht sind, um zusätzliches Volumen zur Verfügung zu stellen.	Poches à agrandir – Options de rangements à usages multiples, s'élargit pour donner plus de volume.	Tasche a soffietto – Opzioni versatili di spaziosità, espandibili per aumentarne il volume.	Bolsillos de fuelle – Opciones de almacenamiento versátiles; pueden expandirse para ofrecer un volumen adicional.

						
	It's easy to be distracted while you are away from home leaving you vulnerable to thieves, stay safe & secure using GELERT's range of Travel Security products.	Veiligheid op reis - Als u van huis weg bent wordt u gemakkelijk afgeleid waardoor u een gemakkelijke prooi vormt voor dieven. Blijf u veilig voelen dankzij het assortiment Travel Security producten van GELERT.	Reisesicherheit - Es ist sehr leicht, abgelenkt und unkonzentriert zu sein, wenn Sie von zu Hause weg sind, wodurch Sie schnell zu einem Opfer von Dieben werden können. Bleiben Sie unversehrt und geschützt, indem Sie das Angebot an Reisesicherheitsprodukten von GELERT benutzen.	Sécurité de Voyage - Ne vous laissez pas surprendre par des voleurs pendant votre voyage, maintenez la sécurité avec la gamme de produits de Sécurité de Voyage de GELERT.	Viaggi sicuri - Quando si è lontano da casa, è facile essere distratti, rendendovi più vulnerabili ai ladri, usate i prodotti GELERT Viaggi sicuri per proteggervi e stare sicuri.	Seguridad durante el viaje - Es fácil despistarse mientras uno está lejos de casa, volviéndose vulnerable a los rateros. Apueste por su seguridad utilizando la gama de productos de GELERT para la seguridad durante el viaje.
	GELERT's Travel Essentials are designed to make your life a little bit easier.	Onmisbaar voor reizigers - De GELERT Travel Essentials zijn ontworpen om u het leven wat gemakkelijker te maken.	Artikel, die für das Reisen notwendig sind - Die Reiseprodukte von GELERT wurden konzipiert, um Ihnen das Leben ein wenig leichter zu machen.	Éléments Essentiels de Voyage - Les Éléments Essentiels GELERT sont conçus pour vous simplifier un peu plus la vie.	Essenziale per i viaggi - I prodotti Essenziali per i viaggi sono progettati per rendervi la vita un po' più facile.	Elementos de viaje imprescindibles - Los elementos de viaje imprescindibles de GELERT están diseñados para hacer su vida un poco más fácil.
	The worst part of a holiday is getting there, & for seasoned travellers every bit of extra comfort along the way helps. With GELERT's Comfort Travel products the hours will fly by.	Reiscomfort - Het minst prettige deel van een vakantie is vaak de reis en dus telt elk beetje extra comfort. Met de Travel Comfort producten van GELERT vliegen de uren voorbij!	Reise-Komfort - Der schlimmste Teil des Urlaubs ist es, ans Reiseziel zu gelangen & für erfahrene Reisende ist während der Reise schon der kleinste zusätzliche Komfort von Hilfe. Mit den Komfort-Reiseprodukten von GELERT werden die Stunden wie im Flug vergehen.	Confort au Voyage - Le voyage est la partie la plus difficile des vacances, donc pour les voyageurs un peu de confort supplémentaire au long de la route est apprécié. Avec les produits de Confort au Voyage de GELERT le temps passe vite.	La parte peggiore delle vacanze è arrivare a destinazione e per i viaggiatori più anziani ogni piccolo comfort addizionale può essere di aiuto. Con i prodotti Comfort Travel di GELERT le ore passeranno velocemente.	Comodidad durante el viaje - La peor parte de unas vacaciones es el viaje hasta el lugar escogido. Para los viajeros experimentados toda comodidad extra durante el camino es una gran ayuda. Con los productos de GELERT para la comodidad durante el viaje, las horas pasarán volando.
	At time of printing (August 2010) this item conforms to the UK department of transport size restrictions relating to carry on Cabin Luggage. However GELERT strongly recommend that you re-check with your airline/airport regarding their cabin baggage restrictions prior to departure.	Goedgekeurd als handbagage - Dit artikel voldoet aan de voorschriften die sinds 2010 zijn opgelegd met betrekking tot de afmetingen van handbagage door de meeste luchtvaartmaatschappijen. GELERT raadt u echter dringend aan om voor vertrek bij uw luchtvaartmaatschappij / luchthaven te vragen naar de voorschriften voor handbagage.	Zugelassen für Passagieräume - Seit 2010 entspricht dieser Artikel den Größenbeschränkungen des Verkehrsministeriums von Großbritannien hinsichtlich des Mitführens von Handgepäck. GELERT empfiehlt jedoch dringend, dass Sie sich vor dem Abflug bei Ihrer Fluggesellschaft / Ihrem Flughafen über die Handgepäck-Beschränkungen informieren.	Approbation pour Cabine - A partir de 2010 ce point se conforme aux restrictions de taille du département de transport anglais concernant le bagage cabine. Cependant GELERT recommande fermement que vous vérifiez avec votre compagnie aérienne ou aéroport concernant les restrictions de bagage de cabine avant le départ.	Utilizzabile come bagaglio a mano - A partire da 2010 questo prodotto è conforme alle limitazioni relative alle dimensioni dei bagagli a mano stabilite dal ministero dei Trasporti britannico. Tuttavia GELERT consiglia vivamente di contattare la propria compagnia aerea/aeroporto riguardo le limitazioni dei bagagli a mano prima della partenza.	Aprobado como equipaje de mano - Desde de 2010, este artículo es conforme a las restricciones del departamento de restricción de medidas de transporte relativos al equipaje de mano. Aún así, GELERT le recomienda encarecidamente que compruebe usted mismo antes de viajar las restricciones en cuanto a equipaje de las líneas aéreas con las que va a efectuar el viaje.
	This item is great for all your Travel needs.	Gecontroleerd voor de reis - Dit artikel is prima voor al uw reisbehoeften.	Reise-geprüft - Dieser Artikel ist super für alle Ihre Reisebedürfnisse.	Vérification de Voyage - Ce point est important pour vos besoins de Voyage	Ideale per i viaggi - Questo prodotto è perfetto per tutte le vostre esigenze di viaggio.	Aprobado para viajar - Este artículo es excelente para todas sus necesidades de viaje.

Lighting : Icons

						
	Allows easy operation via remote control.	afstandsbediening - Maakt eenvoudige bediening met afstandsbediening mogelijk.	Fernbedienung - Gestattet eine leichte Bedienung über die Fernbedienung.	Télécommande - Permet un fonctionnement facile via télécommande	Telecomando - Permette un facile funzionamento con il telecomando.	Telecomando - Permette un facile funzionamento con il telecomando.
	Compact & bright. LEDs provide long lasting light & greatly increase battery life. LEDs never need to be replaced & greatly increase the working life of the product.	LED - Compact & helder. LEDs geven lang licht en verlengen de levensduur van batterijen aanzienlijk. LEDs hoeven nooit te worden vervangen en vergroten de gebruiksperiode van het product aanzienlijk.	LED - Kompakt & hell. LEDs gewährleisten lang anhaltendes Licht & erhöhen wesentlich die Lebensdauer der Batterie. LEDs müssen niemals ausgetauscht werden & erhöhen in hohem Maße die Lebensdauer des Produktes.	LED - Compact et intelligent. Les LED proportionnent lumière de longue durée et augmentent formidablement la vie utile de la batterie. Les LED n'ont jamais besoin de renouvellement et augmentent en grande mesure la vie utile du produit.	LED - Compatto e chiaro. I LED offrono un'illuminazione di lunga durata e una maggiore durata della batteria. I LED non devono essere sostituiti, aumentando enormemente la durata di vita dei vostri prodotti.	LED - Compatto e chiaro. I LED offrono un'illuminazione di lunga durata e una maggiore durata della batteria. I LED non devono essere sostituiti, aumentando enormemente la durata di vita dei vostri prodotti.
	Uses the power of the sun to charge the internal battery for free power.	Zonne-energie - Gebruikt zonne-energie om de batterij gratis op te laden.	Solar-Energie - Nutzt die Kraft der Sonne, um die interne Batterie mit kostenloser Energie aufzuladen.	Énergie Solaire - Utilise l'énergie du soleil et charge la batterie interne avec énergie gratuite.	Energia solare - Usa l'energia del sole per ricaricare la batteria interna, per avere energia gratuita.	Energia solare - Usa l'energia del sole per ricaricare la batteria interna, per avere energia gratuita.
	Internal dynamo charges the internal battery using a winding handle to provide power any time any where.	Aandrijving via een dynamo - Interne dynamo laadt de batterij op door middel van een draaihendel die altijd en overal energie verschaft.	Dynamo-Energie - Ein interner Dynamo lädt die interne Batterie durch Anwendung einer Kurbel auf, um zu jeder Zeit an jedem Ort mit Energie versorgt zu sein.	Énergie de Dynamo - Un dynamo intérieur charge la batterie interne avec un bras enrouleur qui fournit énergie à tout moment.	Energia con la dinamo - Una dinamo a manovella interna ricarica la batteria interna per avere energia ovunque siate e in qualsiasi momento.	Energia con la dinamo - Una dinamo a manovella interna ricarica la batteria interna per avere energia ovunque siate e in qualsiasi momento.
	Energy efficient Fluorescent U-Tube provides a soft light with low power consumption.	Fluorescerende buis - Energiezuinige fluorescerende buis geeft zacht licht met een gering energieverbruik.	Leuchtstofflampe - Die energieeffiziente Leuchtstoff-U-Röhre liefert ein weiches Licht bei einem niedrigen Energieverbrauch.	Tube Fluorescent - Un Tube en U Fluorescent fournit une lumière douce de consommation basse.	Tubo fluorescente - Il Tubo fluorescente ad U offre una luce soffusa a basso consumo energetico.	Tubo fluorescente - Il Tubo fluorescente ad U offre una luce soffusa a basso consumo energetico.
	This flashing function is an aid to improving night time visibility. The flashing lights can also be used to attract attention in emergency situations.	Nachtzicht - Rode LEDs geven licht met een zwakke gloed. Ideaal voor een natuurlijke nachtzicht.	Sicht bei Nacht - Rote LEDs sorgen für ein Licht mit geringer Blendwirkung. Ideal für die Aufrechterhaltung der natürlichen Nachtsicht.	Vision Nocturne - Des LED rouges fournissent lumière basse. Idéal pour maintenir une vision nocturne naturelle.	Visione notturna - I LED rossi offrono una luce con basso fattore di abbagliamento. Ideali per una visione notturna naturale.	Visione notturna - I LED rossi offrono una luce con basso fattore di abbagliamento. Ideali per una visione notturna naturale.
	Red LEDs provide low glare light. Ideal for maintaining natural night vision.	Noodflitslicht - Deze flitsfunctie is een hulpmiddel om 's nachts beter te worden opgemerkt. De flitslichten kunnen ook worden gebruikt om de aandacht te trekken bij noodsituaties.	Blinkendes Notlicht - Diese Aufleucht-Funktion ist eine Hilfe für die Verbesserung der Sicht bei Nacht. Die blinkenden Lichter können auch dazu verwendet werden, um sich in Notfall-Situationen bemerkbar zu machen.	Eclairage de Secours - Cette fonction clignotante est un aide pour améliorer la visibilité nocturne. Ces lumières peuvent aussi s'utiliser pour attirer l'attention en cas d'urgence.	Flash di emergenza - La funzione del flash di emergenza aiuta a migliorare la visione notturna. Inoltre, le luci lampeggianti possono essere usate per attirare l'attenzione in situazioni di emergenza.	Flash di emergenza - La funzione del flash di emergenza aiuta a migliorare la visione notturna. Inoltre, le luci lampeggianti possono essere usate per attirare l'attenzione in situazioni di emergenza.
	Uses the charging system for light to give emergency charge to mobile phones. All units are supplied with Nokia style connector.	Opladen van mobiele telefoon) Gebruik maken van het oplaadsysteem voor verlichting om mobiele telefoon op te laden in geval van nood. Alle apparaten zijn voorzien van een verbindingsstuk zoals dat van Nokia.	Aufladen des Mobiltelefons - Verwendet das Aufladesystem für Licht, um Notaufladungen bei Mobiltelefonen vorzunehmen. Alle Einheiten sind mit einem Anschluss für Nokia-Modelle ausgerüstet.	Charge du Portable - Utilise le système de charge de lumière d'urgence pour les portables. Toutes les unités sont fournis avec le connecteur Nokia.	Ricarica per telefono cellulare - Usa il sistema di ricarica della luce per ricaricare i telefoni cellulari in situazioni di emergenza. Tutte le unità sono provviste di connettore compatibile con i cellulari Nokia.	Ricarica per telefono cellulare - Usa il sistema di ricarica della luce per ricaricare i telefoni cellulari in situazioni di emergenza. Tutte le unità sono provviste di connettore compatibile con i cellulari Nokia.
	Water resistant casings add to the durability of the product.	Waterbestendig -Waterbestendige behuizingen verlengen de levensduur van het product.	Wasserabweisend - Wasserabweisende Gehäuse erhöhen die Lebensdauer des Produkts.	Imperméable - Les boîtes imperméables assurent la durabilité au produit.	Impermeabile - I rivestimenti impermeabili allungano la durata di vita del prodotto.	Impermeabile - I rivestimenti impermeabili allungano la durata di vita del prodotto.
	Dynamo power charges the internal battery pack. Replacement batteries are never needed for these items.	Geen batterijen nodig - Aandrijving door een dynamo laadt de interne batterijen op. Voor deze artikelen zijn nooit vervangende batterijen nodig.	Keine Batterien erforderlich - Die Energie eines Dynamos lädt den Akku auf. Ersatzbatterien werden für diese Artikel niemals benötigt.	N'utilise pas des Batteries - L'énergie du dynamo charge la boîte de la batterie interne. Pas besoin de rechange des batteries.	Niente batteria - La dinamo ricarica le batterie interne. Per questi prodotti non sono necessarie batterie di riserva.	Niente batteria - La dinamo ricarica le batterie interne. Per questi prodotti non sono necessarie batterie di riserva.
	All items are compliant with the RoHS legislation & do not contain any of the banned substances.	RoHS - Alle artikelen zijn in overeenstemming met de RoHS wetgeving en bevatten geen enkele van de daar verboden stoffen.	RoHS - Alle Artikel entsprechen der EG-Richtlinie 2002/95/EG (Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten) und enthalten keine verbotenen Substanzen.	RoHS - Tous les articles obéissent à la législation RoHS et ne contiennent pas des substances interdites.	RoHS - Tutti i prodotti sono conformi alle direttive RoHS e non contengono sostanze vietate.	RoHS - Tutti i prodotti sono conformi alle direttive RoHS e non contengono sostanze vietate.

Other : Icons

	 <p>Helps relieve strain on rocky or hard terrain.</p>	 <p>Vermindering schokgevoeligheid - Minder belastend op rotsachtig of hard terrein.</p>	 <p>Stoßdämpfer - Hilft Belastungen auf felsigem oder hartem Gelände zu erleichtern.</p>	 <p>Antishock - Aide à libérer la tension dans les terrains rocheux et durs.</p>	 <p>Antishock - Aiuta ad alleviare la deformazione su terreni rocciosi o duri.</p>	 <p>Antichoque - Ayuda a aliviar la presión en terrenos rocosos o duros.</p>
	<p>Own handy carry case included.</p>	<p>Met Draagtas - Een eigen, handige draagtas is bijgevoegd.</p>	<p>Einschließlich Tragetasche - Inklusive eigener handlicher Tragetasche.</p>	<p>Caisse de Transport Inclue - Inclus une caisse de transport.</p>	<p>Custodia da viaggio inclusa - Comprende una comoda custodia da viaggio.</p>	<p>Incluye funda de transporte - Incluye una práctica funda de transporte propia.</p>

Index

AIRBEDS	102 - 105
ARNO STRAPS	71
BATTERIES	183
BINOCULARS/MONOCULARS	172 - 173
BOOT BAGS	170
BOTTLES	134
BREEZE BLOCKERS	60 - 61, 64
BURNERS	126
CAMP BEDS	118
CAMPING ACCESSORIES	68 - 71
CAMPING CUPBOARDS	122 - 123
CAMPING KITCHENS	124 - 125
CAMPING MATS	107
CAMPING SANITATION	71
CARAVAN ACCESSORIES	71
CARGO BAGS	162 - 164
CHAIRS	111 - 117
CHAIRS - KIDS	116
CHAIRS - MINI	117
COMPASSES	174
COMPRESSION/STUFF SACS	95
COOKSETS	128 - 129
COOL BAGS	133
CUPBOARDS	122 - 123
DAYSACS	152 - 157
DAYSACS - KIDS	157
DAYSACS - WOMENS	156

DRINKS BOTTLES	134
ENAMELWARE	136
FIRST AID KITS	167
FLASKS	132
FREEZER PACKS	133
FUELS	127
GAITERS	171
GAS	126 - 127
GRIPS	70
GROUND SHEETS	70
HAND WARMERS	175
HYDRO PACS	151
INSECT REPELLENTS	168 - 169
JERRYCANS	135
KENDAL MINT CAKE	137
KETTLES	131
KNIFE-FORK-SPOON SETS	130
LIGHTING	176 - 183
LIGHTING - HAND TORCHES	178 - 179
LIGHTING - HEADLIGHTS	177, 183
LIGHTING - LANTERNS	180 - 182
LIGHTING - MINI LANTERNS	182
LIGHTING - SOLAR POWERED	182
LIGHTING - SPARE BULBS	183
LIGHTING - WIND UP	182 - 183
MALLETS	68
MAP CASES	175

MAP MEASURERS	175
MELAMINE	137
MICRO KITS	167
MOSQUITO NETS	168
MUGS	132
NIKWAX	169
PADLOCKS	166
PEGS	69
PICNIC BLANKETS	133
PILLOWS	101
PLASTICWARE	136
POLES	68
PONCHOS	186
POTS & PANS	129
PUMPS	106
REPAIR KITS	70, 101
RUCKSACS	138 - 150
SAFETY & SURVIVAL	184 - 187
SELF INFLATING MATS	96 - 100
SHELTERS	62
SHOVELS	68
SIT MATS	107
SLEEPING BAGS	72 - 93
SLEEPING BAGS - KIDS	92 - 93
SLEEPING BAGS LINERS	94 - 95
SLEEPING PODS	76 - 79
SOLAR SHOWERS	187

STORAGE SOLUTIONS	123
TABLES	119 - 121
TARPS	62, 64
TENTS	18 - 67
TENTS - COTTON	64 - 67
TENTS - QUICK PITCH	22 - 25
TENT ACCESSORIES	68 - 71
TENT REPAIR KITS	70
TOASTERS	130
TRAVEL BAGS	158 - 164
TRAVEL BELTS	165
TRAVEL TOWELS	166
TRAVEL ACCESSORIES	166
WALKING POLES	170
WALLETS	155
WATER CARRIERS	135
WATERPROOF ACCESSORIES	187
WHISTLES	184
WINDBREAKS	61 - 62, 64